



COLLECTION FOR THE CATHOLIC CAMPAIGN FOR HUMAN DEVELOPMENT

Office of National Collections • United States Conference of Catholic Bishops
3211 Fourth Street NE • Washington, DC 20017-1194
202-541-3400 • Fax 202-541-3460 • www.usccb.org/nationalcollections



CATHOLIC CAMPAIGN FOR HUMAN DEVELOPMENT WORKING ON THE MARGINS

Dear Pastor/Parish Administrator,

Over 46 million people in the United States live in poverty. That is equivalent to the population of Texas, New Mexico, Oklahoma, Kansas, Colorado, Arizona, Utah, Wyoming, Nevada, and Nebraska, combined. The Catholic Campaign for Human Development (CCHD) works to empower those living in poverty to bring about change in their communities.

For example, with your support of CCHD, El Pájaro Community Development Corporation (CDC) is empowering Latino and Spanish-speaking entrepreneurs like Marleny. Marleny came to the United States from El Salvador, escaping violence and an unsafe situation. She had a dream to start a pupuseria restaurant and to serve traditional Salvadoran food and support her family. She entered the Business Education and Loan Program at El Pájaro CDC and in October 2014 opened Pupuseria Marleny's. With the support and education she received, her business has been so successful that she has already opened a second restaurant. The restaurants have allowed Marleny to provide gainful employment to five new workers and help revitalize her community.

Thank you for your continued support of CCHD's work. The most effective way you can support this collection is to mention it at Mass. Tell the story of Marleny, and use the parish appeal or bulletin announcements inside. Additional resources including web ads and a social media tool kit are available online at www.usccb.org/cchd/collection.

And remember, 25 percent of funds collected remain in your diocese to fund local anti-poverty projects. If you have any questions please contact Bevin Kennedy, assistant director for promotions, at 202-541-3346 or at ncpromo@usccb.org.

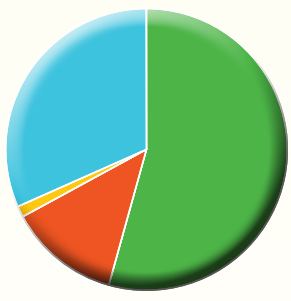
Thank you for joining us to work on the margins.

Respectfully,

Ralph McCloud
Director, Catholic Campaign for Human Development



CATHOLIC CAMPAIGN FOR HUMAN DEVELOPMENT WORKING ON THE MARGINS



2015-2016 GRANTS

Community Development Grants	\$7,121,500 (156 grants)
Economic Development Grants	\$1,675,000 (34 grants)
Technical Assistance Grants	\$165,400 (12 grants)
Strategic National Grants	\$4,150,000 (9 grants)

TOTAL: \$13,111,900

CCHD is committed to accountability and transparency. It allocates funds to community projects that promote the mission and vision of CCHD while adhering to the moral and social teachings of the Catholic Church. Please visit www.usccb.org/cchd to view funding criteria and see a detailed list of our most recent grants. CCHD's primary source of support is the annual collection held in parishes across the United States. Twenty-five percent of each collection supports anti-poverty projects in the local (arch)diocese where the funds are collected.

2017 COLLECTION INFORMATION INSIDE

Copyright © 2016, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. All rights reserved. Photo: © Matthew Busch.

40400117



ANUNCIOS PARA EL BOLETÍN

Lea este texto desde el púlpito o inclúyalo en los anuncios semanales.
Nuestra segunda colecta de hoy es para apoyar a la Campaña Católica para el Desarrollo Humano. En los Estados Unidos hay más de 46 millones de personas que viven en la pobreza y esta colecta financia programas para capacitar a las comunidades locales para enfrentar los desafíos que se les presentan. La Campaña Católica para el Desarrollo Humano apoya a aquellos que viven en la pobreza en nuestros países, enfrentando mientras que tratan de salir de la pobreza. Además, el 25 por ciento de los fondos recaudados permanecerán en nuestra diócesis para financiar proyectos anti-pobreza en nuestra área. Esta colecta financia programas que ayudan a las personas a identificar y encarar los obstáculos que enfrentan en su vida. Al contribuir a esta colecta, ustedes están dándonos una mano, una limosna, a aquellos que viven en la pobreza. Por favor, sean generosos.

LAMADO A LA PARROQUIAL

BULLETIN ANNOUNCEMENTS

Read this text from the pulpit, or include it as part of your weekly announcements.
Our second collection today is to support the Catholic Campaign for Human Development. There are over 46 million people in the United States living in poverty, and this collection supports programs to empower local communities to address the challenges they face. The Catholic Campaign for Human Development supports those living in poverty across the country to identify and address the unique obstacles they face as they work to lift themselves out of poverty. In addition, 25 percent of funds collected will remain in our diocese to fund local anti-poverty projects. By supporting this collection, you are giving those on the margins a hand up, not a hand out. Please be generous.

PARISH APPEAL

PLEASE TAKE THE FOLLOWING STEPS TO PROMOTE THE CATHOLIC CAMPAIGN FOR HUMAN DEVELOPMENT IN YOUR PARISH:

- 1 ANNOUNCE** the collection in your parish so your parishioners know what it is, when to expect it, and why they should support it.
- 2 USE** the parish appeal language, bulletin announcements, and poster to educate your parishioners about the work of CCHD in your bulletin or on your website. Additional resources are available at www.usccb.org/cchd/collection.
- 3 DISTRIBUTE** the bulletin insert and collection envelopes to your parishioners.
- 4 PRAY** to Our Lady of Guadalupe for justice, that those living in poverty will be comforted and lifted up, and that they will receive a lasting opportunity to preserve their human dignity through meaningful work.

R./ Lord, hear our prayer.
For our Holy Father, Pope Francis, our bishop, N., and all church leaders, that they will continue to proclaim Christ's love and compassion for the poor as they educate the Church about the need to work for justice in our world, let us pray to the Lord. **R./**
For the Catholic Campaign for Human Development, for all who work to address poverty in this country, and for our parish community, that we may follow Christ's example of love and solidarity with the poor, let us pray to the Lord. **R./**
That we, the people of God, will open our hearts and souls to justice so that we will speak and act in ways that will eliminate poverty and injustice in this country and throughout the world, let us pray to the Lord. **R./**
Que nosotros, el Pueblo de Dios, abramos nuestro corazón y nuestra alma a la justicia para que hablenmos y actuemos en maneras que eliminen la pobreza y la injusticia en este país y en todo el mundo, oremos al Señor. **R./**
For the Catholic Campaign for Human Development, for all who work to address poverty in this country, and for our parish community, that we may follow Christ's example of love and solidarity with the poor, let us pray to the Lord. **R./**
For the 46 million people in our country who experience the pain and suffering of poverty every day, may we join with them to share their burden and at the same time work to create more just communities, let us pray to the Lord. **R./**
Por los 46 millones de personas en nuestro país que viven en la pobreza, que podamos unirnos a ellos y compartir experiencias el dolor y el sufrimiento de la pobreza y que podamos unirnos a ellos y compartir su carga y, al mismo tiempo, trabajar para crear comunidades más justas, oremos al Señor. **R./**

INTERCESSIONS
INTERCESSIONES

R./ Señor, escuchanos.
Por nuestro Santo Padre, Francisco, nuestro obispo, N., y por todos los líderes de la Iglesia, para que puedan continuar proclamando el amor y la compasión de Cristo por los pobres a la vez que ellos educan a la Iglesia sobre la necesidad de trabajar por la justicia en nuestro mundo, oremos al Señor. **R./**
For the Catholic Campaign for Human Development, for all who work to address poverty in this country, and for our parish community, that we may follow Christ's example of love and solidarity with the poor, let us pray to the Lord. **R./**
For the Catholic Campaign for Human Development, for all who work to address poverty in this country, and for our parish community, that we may follow Christ's example of love and solidarity with the poor, let us pray to the Lord. **R./**
That we, the people of God, will open our hearts and souls to justice so that we will speak and act in ways that will eliminate poverty and injustice in this country and throughout the world, let us pray to the Lord. **R./**
Que nosotros, el Pueblo de Dios, abramos nuestro corazón y nuestra alma a la justicia para que hablenmos y actuemos en maneras que eliminen la pobreza y la injusticia en este país y en todo el mundo, oremos al Señor. **R./**
For the Catholic Campaign for Human Development, for all who work to address poverty in this country, and for our parish community, that we may follow Christ's example of love and solidarity with the poor, let us pray to the Lord. **R./**
For the 46 million people in our country who experience the pain and suffering of poverty every day, may we join with them to share their burden and at the same time work to create more just communities, let us pray to the Lord. **R./**
Por los 46 millones de personas en nuestro país que viven en la pobreza, que podamos unirnos a ellos y compartir experiencias el dolor y el sufrimiento de la pobreza y que podamos unirnos a ellos y compartir su carga y, al mismo tiempo, trabajar para crear comunidades más justas, oremos al Señor. **R./**

Semana antes de la Colecta
En la próxima semana, nuestra segunda colecta será para la Campaña Católica para el Desarrollo Humano. Más de 46 millones de personas en los Estados Unidos viven en situación de pobreza. Esta colecta financia programas que ayudan a las personas a identificar y encarar los obstáculos que enfrentan en su vida. Al contribuir a esta colecta, ustedes están dándonos una mano, una limosna, a aquellos que viven en la pobreza. Por favor, sean generosos.
Nuestra segunda colecta de hoy es para apoyar a la Campaña Católica para el Desarrollo Humano. En los Estados Unidos hay más de 46 millones de personas que viven en la pobreza y esta colecta financia programas para capacitar a las comunidades locales para enfrentar los desafíos que se les presentan. La Campaña Católica para el Desarrollo Humano apoya a aquellos que viven en la pobreza en nuestros países, enfrentando mientras que tratan de salir de la pobreza. Además, el 25 por ciento de los fondos recaudados permanecerán en nuestra diócesis para financiar proyectos anti-pobreza en nuestra área. Esta colecta financia programas que ayudan a las personas a identificar y encarar los obstáculos que enfrentan en su vida. Al contribuir a esta colecta, ustedes están dándonos una mano, una limosna, a aquellos que viven en la pobreza. Por favor, sean generosos.

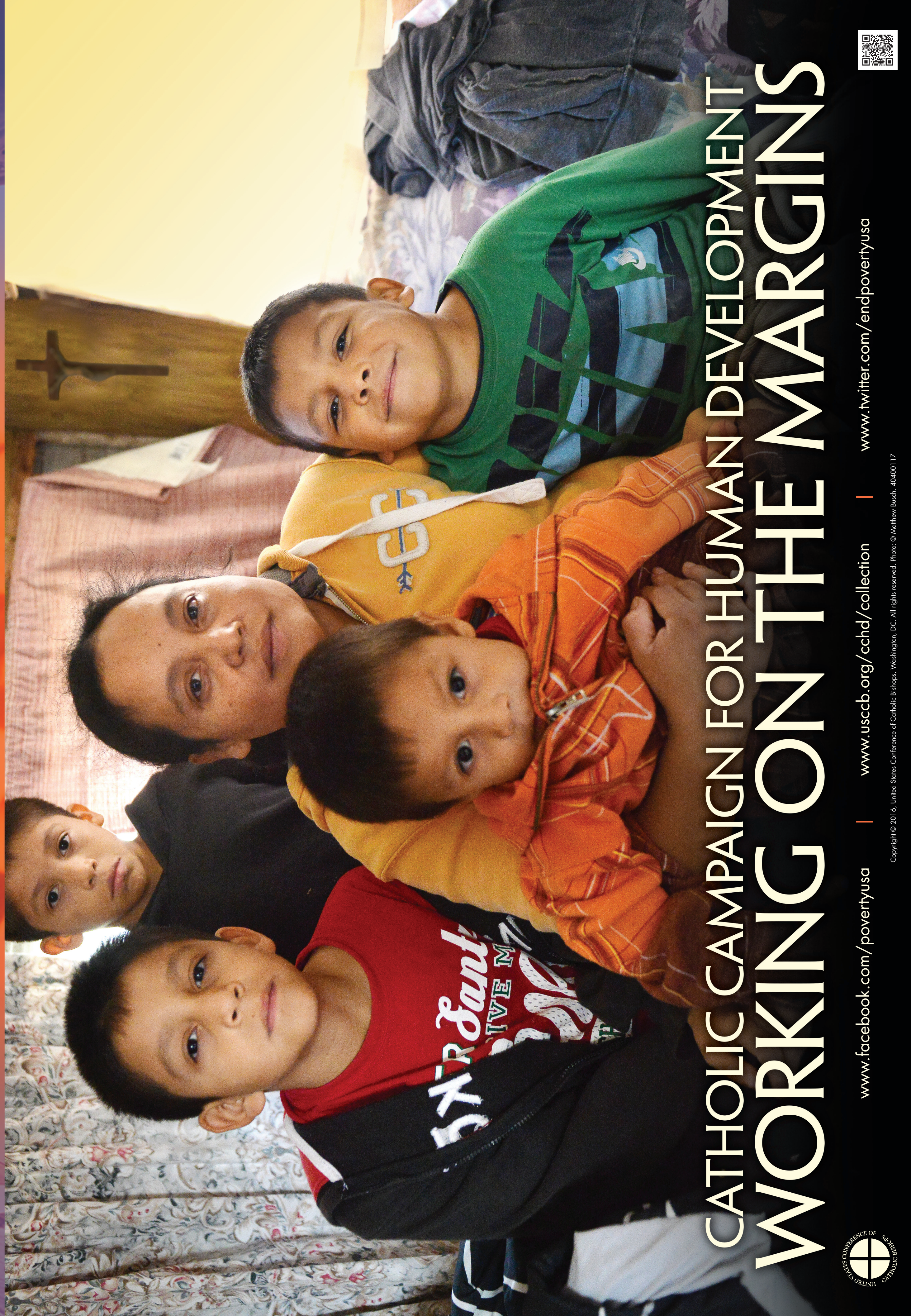
Semana de la Colecta
Por favor, sean generosos en la segunda colecta de esta semana para la Campaña Católica para el Desarrollo Humano. En los Estados Unidos, una de cada seis personas vive en situación de pobreza. Con esta colecta ustedes dan su apoyo a programas que tratan con las causas de la pobreza y brindan un futuro sostenible a aquellos que están luchando en todo el país. Además, el 25 por ciento de los fondos recaudados permanecerán en nuestra diócesis para financiar proyectos anti-pobreza en nuestra área. Por favor, en oración, piensen en cómo dar su apoyo a esta colecta y la Campaña Católica para el Desarrollo Humano en www.usccb.org/cchd/collection.

Semana después de la Colecta
¡Muchas gracias por su generoso apoyo a la colecta de la semana pasada para la Campaña Católica para el Desarrollo Humano! Como parroquia, nosotros recaudamos \$[poner cantidad] para apoyar a aquellos que viven en la pobreza en situación de pobreza. Si usted no alcanzó a dar en la colecta, ¡todavía lo puede hacer! Visite www.usccb.org/nationalcollections y haga clic en "How to Give", en el lado izquierdo.

Week of the Collection
Please be generous in this week's second collection for the Catholic Campaign for Human Development. In the United States, one in six people lives in poverty. With this collection you support programs that address the causes of poverty and provide a sustainable future for those who are struggling across the country. In addition, 25 percent of funds collected remain in our diocese to fund local anti-poverty projects. Please prayerfully consider how you can support this collection and work on the margins. More information about the Catholic Campaign for Human Development can be found at www.usccb.org/cchd/collection.

Week After the Collection
Thank you for your generous support last week to the collection for the Catholic Campaign for Human Development! As a parish we raised \$[amount] to support those on the margins living in poverty. If you missed the collection, it's not too late to give! Visit www.usccb.org/nationalcollections and click "How to Give" on the left.

SUPPORT THE CATHOLIC CAMPAIGN FOR HUMAN DEVELOPMENT



CATHOLIC CAMPAIGN FOR HUMAN DEVELOPMENT WORKING ON THE MARGINS



www.facebook.com/povertyusa

www.usccb.org/cchd/collection

www.twitter.com/endpovertyusa

Copyright © 2016, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. All rights reserved. Photo: © Matthew Busch, 40400117

